

# **MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

---

Materiál na rokovanie  
Mestskej rady  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **14. 06. 2018**

## **Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 487/2**

---

### **Predkladateľ:**

Mgr. Martin Maruška, v. r.  
riaditeľ magistrátu

### **Zodpovedný:**

Mgr. Tomáš Szabo, v. r.  
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

### **Spracovateľ:**

JUDr. Marta Macová, v. r.  
vedúca oddelenia nájomov majetku

Ing. Jana Ivicová, v. r.  
oddelenie nájomov majetku

Ing. Jarmila Kurillová, v. r.  
oddelenie geodetických činností

### **Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. žiadosť 6x
4. Kópiu z katastrálnej mapy 2x
5. Situáciu
6. Ortofotomapu
7. LV č. 46, LV č. 5508, LV č. 1255
8. stanoviská odborných útvarov magistrátu s prílohami 15x
9. Stanovisko starostu mestskej časti Bratislava – Karlova Ves
10. Návrh nájomnej zmluvy 2x

**Jún 2018**

kód uzn.: 5.3.  
5.3.1.  
5.3.5.

## NÁVRH UZNESENIA

Mestská rada po prerokovaní materiálu

### odporúča

#### Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 487/2 – zastavané plochy a nádvoria, na dobu neurčitú,

#### Alternatíva 1

Elene Koreckej, za účelom užívania časti pozemku vo výmere 59 m<sup>2</sup>, ako prístup na susedné pozemky registra „C“ parc. č. 487/8 a parc. č. 487/7, k. ú. Karlova Ves, ktoré sú v jej vlastníctve, za nájomné 12,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, čo predstavuje ročne sumu 708,00 Eur a časti pozemku vo výmere 12 m<sup>2</sup>, pod stavbou sociálneho zariadenia, za nájomné 17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, čo predstavuje ročne sumu 204,00 Eur,

a

Miroslavovi Kadnárovi a Martine Kadnárovej, za účelom užívania časti pozemku vo výmere 16 m<sup>2</sup> ako súčasť záhrady na susednom pozemku registra „C“ parc. č. 487/1, k. ú. Karlova Ves, ktorý je v ich vlastníctve, za nájomné 6,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, čo predstavuje ročne sumu 96,00 Eur,

s podmienkou:

Nájomné zmluvy budú nájomcami podpísané do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že jedna z nájomných zmlúv v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie v príslušnej časti stratí platnosť.

Navrhovaný nájom častí pozemku registra „C“ parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, pre Elenu Koreckú vo výmere 71 m<sup>2</sup> a pre Miroslava Kadnára a Martinu Kadnárovú vo výmere 16 m<sup>2</sup> predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že sú vlastníčkmi susedných pozemkov k príslušnej časti pozemku parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, ktorú v súčasnosti aj užívajú.

#### Alternatíva 2

vo výmere 87 m<sup>2</sup>, Miroslavovi Kadnárovi a Martine Kadnárovej, za účelom užívania pozemku na vjazd motorovými vozidlami na susedný pozemok registra „C“ parc. č. 487/1 v k. ú. Karlova Ves, ktorý je v ich vlastníctve, za nájomné 6,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, čo predstavuje ročne sumu 522,00 Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcami podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcami v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom pozemku registra „C“ parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, vo výmere 87 m<sup>2</sup>, pre Miroslava Kadnára a Martinu Kadnárovú predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že sú vlastníčkmi susedného pozemku parc. č. 487/1, ku ktorému plánujú zriadiť vjazd motorovými vozidlami cez pozemok parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

**PREDMET:** Nájom pozemku registra „C“ v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 487/2,

### ŽIADATEĽ:

Alternatíva 1 Elena Korecká

a

Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová

Alternatíva 2 Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová

### ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU:

Pozemok v k. ú. Karlova Ves

| KN reg. „C“<br>parc. č. | LV | druh<br>pozemku             | celková<br>výmera | výmera na<br>nájom |
|-------------------------|----|-----------------------------|-------------------|--------------------|
| 487/2                   | 46 | zastavané plochy a nádvoria | 87 m <sup>2</sup> | 87 m <sup>2</sup>  |

Požadovaný pozemok reg. „C“ parc.č. 487/2 k. ú. Karlova Ves je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, nie je zverený do správy príslušnej mestskej časti. Na pozemok nebol uplatnený reštitučný nárok.

### ÚČEL NÁJMU :

Alternatíva 1 Užívanie časti pozemku ako prístup na susedné pozemky parc. č. 487/8 a parc. č. 487/7, k. ú. Karlova Ves, ktoré sú vo vlastníctve Eleny Koreckej a časti pozemku pod stavbou sociálneho zariadenia.

Užívanie časti pozemku ako súčasť záhrady na susednom pozemku parc. č. 487/1, k. ú. Karlova Ves, ktorý je vo vlastníctve Miroslava Kadnára a Martiny Kadnárovej.

Alternatíva 2 Užívanie pozemku na vjazd motorovými vozidlami na susedný pozemok parc. č. 487/1, k. ú. Karlova Ves, ktorý je vo vlastníctve Miroslava Kadnára a Martiny Kadnárovej.

**DOBA NÁJMU :** Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú.

## VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

### Alternatíva 1

**12,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** - stanovená podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“ (tabuľka č. 100, položka 12 – prístup na pozemok pre podnikateľské účely), ročné nájomné pri výmere 59 m<sup>2</sup> predstavuje **sumu 708,00 Eur/rok**. Pani Elena Korecká plánuje zriadiť na susedných pozemkoch parc. č. 487/8 a parc. č. 487/7, k. ú. Karlova Ves, pohostinské zariadenie.

**17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** - stanovená podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“ (tabuľka č. 100, položka 16 - pod stavbou sociálneho zariadenia vo vlastníctve pani Koreckej), ročné nájomné pri výmere 12 m<sup>2</sup> predstavuje **sumu 204,00 Eur/rok**.

**6,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** - stanovená podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“ (tabuľka č. 100, položka 191a – prídomová zeleň – verejnosti neprístupná), ročné nájomné pri výmere 16 m<sup>2</sup> predstavuje **sumu 96,00 Eur/rok**. Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová užívajú časť pozemku parc. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves ako súčasť svojej záhrady na susednom pozemku parc. č. 487/1.

### Alternatíva 2

**6,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** - stanovená podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“ (tabuľka č. 100, položka 121 – prístup na pozemok pre nepodnikateľské účely), ročné nájomné pri výmere 87 m<sup>2</sup> predstavuje **sumu 522,00 Eur/rok**. Ide o zariadenie vjazdu pre motorové vozidlá na susedný pozemok pre Miroslava Kadnára a Martinu Kadnárovú.

## ÚHRADY ZA UŽÍVANIE POZEMKU :

Výška úhrady za užívanie pozemku pre Elenu Koreckú bola vyčíslená:

- **za obdobie od 16.12.2016** (kedy sa stala vlastníčkou susedných pozemkov parc. č. 487/8 a parc. č. 487/7 a Viechy Pod Rovnicami umiestnenej v garáži na pozemku parc. č. 480 v k. ú. Karlova Ves) **do 28.02.2018** (do dňa ukončenia prevádzky Viechy pod Rovnicami - odstránenia celoročnej terasy k Vieche Pod Rovnicami na pozemku parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves) bez právneho dôvodu (bezdôvodné obohatenie) nasledovne:
  - **17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** pod stavbou sociálneho zariadenia vo výmere 12 m<sup>2</sup> - stanovené podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“ (tabuľka č. 100, položka 16 – objekty okrem garáží),
  - **36,50 Eur/m<sup>2</sup>/rok** pod letnou terasou k Vieche pod Rovnicami vo výmere 24 m<sup>2</sup> - stanovené analogicky so Všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta SR Bratislavy č. 15/2012 o dani za užívanie verejného priestranstva - § 6 ods. 1 písm. a) bod 3, kde výška dane pre daný účel je 0,10 Eur/m<sup>2</sup>/deň,
  - **12,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** ako prístup do Viechy pod Rovnicami vo výmere 35 m<sup>2</sup> - stanovené podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa

ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“ (tabuľka č. 100, položka 12 – prístup na pozemok pre podnikateľské účely).

Úhradu za obdobie od 16.12.2016 do 28.02.2018 celkovo v sume 1 808,22 Eur požiadala Elena Korecká uhrádzať splátkovým kalendárom. Jej žiadosť bola odstúpená na vybavenie legislatívno-právneho oddeleniu.

- **za obdobie od 01.03.2018** do majetkovoprávneho usporiadania vzťahu k pozemku nasledovne:

- **17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** pod stavbou sociálneho zariadenia vo výmere 12 m<sup>2</sup> - stanovené podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“ (tabuľka č. 100, položka 16 – objekty okrem garáží),
- **6,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok** ako prístup na susedné pozemky parc. č. 487/7 a parc. č. 487/8 vo výmere 59 m<sup>2</sup> - stanovené podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“ (tabuľka č. 100, položka 121 – prístup na pozemok pre nepodnikateľské účely).

Mesačné úhrady Elena Korecká uhrádza hlavnému mestu v sume 46,50 Eur.

**Výška úhrady za užívanie pozemku pre Miroslava Kadnára a Martinu Kadnárovú** vo výmere 16 m<sup>2</sup>, bola vyčíslená **za obdobie od 21.12.2016** (kedy sa stali vlastníckmi susedných pozemkov parc. č. 487/1 a parc. č. 487/6 a stavby rodinného domu so súp. č. 111) do majetkovoprávneho usporiadania vzťahu k pozemku bez právneho dôvodu (bezdôvodné obohatenie) za **6,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok**, - stanovené podľa „Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno“ (tabuľka č. 100, položka 191a – prídomová zeleň – verejnosti neprístupná).

Úhrady za užívanie pozemku Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová do dnešného dňa neuhradili.

## SKUTKOVÝ STAV :

Elena Korecká ako prvá požiadala o prenájom pozemku parc. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves. Svoju žiadosť zdôvodnila nasledovne: Od 16.12.2016 je majiteľkou garáže so súp. č. 6131 umiestnenej na parc. č. 480 v k. ú. Karlova Ves, ktorú zdedila po svojom otcovi Františkovi Lörencovi (zomrel 8.4.2010) a ktorý začal v tejto garáži prevádzkovať Viechu Pod Rovnicami. Zároveň je od tohto termínu aj vlastníčkou susedných pozemkov parc. č. 487/7 a parc. č. 487/8 v k. ú. Karlova Ves. Cez pozemok parc. č. 487/2, o ktorý má záujem a ktorý je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, bol v čase podania žiadosti vchod do Viechy Pod Rovnicami a zároveň cez tento pozemok viechu zásobovala.

Následne požiadali o nájom toho istého pozemku parc. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves Miroslav Kadnár s manželkou Martinou Kadnárovou za účelom využitia pozemku ako vjazdu motorovými vozidlami na susedný pozemok parc. č. 487/1, ktorý je od 21.12.2016 vo vlastníctve žiadateľov, čím by sa uvoľnili ďalšie parkovacie miesta na verejnej komunikácii iným motorovým vozidlám. Svoju žiadosť doplnili vysvetlením, prečo žiadajú o nájom tohto pozemku: susedný pozemok parc. č. 487/1 je zastavaný rodinným domom aj s garážou z ulice Líščie údolie, a preto vjazd motorovými vozidlami z tejto ulice nie je možný.

Listom zo dňa 8.3.2018 pani Korecká hlavnému mestu oznámila, že Viecha pod Rovnicami bola z dôvodu odstavenia prívodu vody a plynu od 1.3.2018 zatvorená a letná

terasa, umiestnená na pozemku parc. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves vo vlastníctve hlavného mesta, bola odstránená.

Na základe miestnej obhliadky a GPS zamerania bolo zistené, že letná terasa bola z pozemku parc. č. 487/2 odstránená a časť tohto pozemku cca vo výmere 16 m<sup>2</sup> je pričlenená k pozemku parc. č. 487/1 vo vlastníctve manželov Kadnárovcov (túto časť pozemku majú oplotenú). Stavba sociálneho zariadenia je stále umiestnená na tomto pozemku.

Pani Elena Korecká bola hlavným mestom vyzvaná do doby majetkovoprávneho usporiadania vzťahu k pozemku resp. do doby vypratania pozemku uhradiť hlavnému mestu SR Bratislave za užívanie pozemku pod stavbou sociálneho zariadenia, pod letnou terasou Viechy pod Rovnicami a ako prístup (na podnikateľské účely) na susedné pozemky parc. č. 487/8 a parc. č. 487/7 za obdobie od 16.12.2016 (kedy sa stala vlastníčkou susedných pozemkov parc. č. 487/7 a parc. č. 487/8 v k. ú. Karlova Ves) do 28.2.2018 úhradu za užívanie pozemku v celkovej sume 1808,22 Eur a od 1.3.2018 v pravidelných mesačných splátkach úhradu za užívanie pozemku bez zmluvného vzťahu pod stavbou sociálneho zariadenia a za ostatnú časť pozemku ako prístup na susedné pozemky (na nepodnikateľské účely). Úhradu za obdobie od 16.12.2016 do 28.02.2018 požiadala pani Korecká uhrádzať splátkovým kalendárom (žiadosť bola odstúpená na oddelenie legislatívno-právne).

Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová boli vyzvaní (na základe GPS zamerania) na platenie mesačných úhrad za užívanie časti pozemku parc. č. 487/2 vo výmere 16 m<sup>2</sup> (ako prídomová zeleň verejnosti neprístupná) od 1.3.2018 a úhradu za obdobie od 21.12.2016 (kedy sa stali vlastníckmi susedných pozemkov) do 28.3.2018.

Pani Korecká oznámila, že by chcela obnoviť prevádzku Viechy pod Rovnicami a má záujem o nájom pozemku parc. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves ako prístup na jej susedné pozemky parc. č. 487/8 a parc. č. 487/7.

#### Alternatíva 1

Navrhovaný nájom častí pozemku registra „C“ parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, pre Elenu Koreckú vo výmere 71 m<sup>2</sup> a pre Miroslava Kadnára a Martinu Kadnárovú vo výmere 16 m<sup>2</sup> predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že sú vlastníckmi susedných pozemkov k príslušnej časti pozemku parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, ktorú v súčasnosti aj užívajú.

#### Alternatíva 2

Navrhovaný nájom pozemku registra „C“ parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, vo výmere 87 m<sup>2</sup>, pre Miroslava Kadnára a Martinu Kadnárovú predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že sú vlastníckmi susedného pozemku parc. č. 487/1, ku ktorému plánujú zriadiť vjazd motorovými vozidlami cez pozemok parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves.

### STANOVISKÁ K NÁJMU :

#### Alternatíva 1 – k žiadosti Eleny Koreckej

##### Sekcia územného plánovania:

Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti: Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok reg.

„C“ parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, funkčné využitie územia : málopodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 102, stabilizované územie.

#### Oddelenie stratégií rozvoja mesta a tvorby územnoplánovacích dokumentov:

Pre dotknuté územie stanovuje ÚPN reguláciu funkčného využitia plôch:

- Obytné územia – málopodlažná zástavba bytových domov, kód funkcie 102 – stabilizované územie

Územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu.

Z hľadiska stabilizovaného územia:

Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast resp. neúmerne zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť. Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Stanovisko k žiadosti o nájom:

- Parcela č. 487/2 tvorí územnú súčasť obytného územia. Z hľadiska prístupu k stavbe (garáž) na parcele č. 480 nemajú námietky k prenájmu parcely č. 487/2 v rozsahu 87 m<sup>2</sup>.
- Z hľadiska funkčného využitia garáže pre iné využitie ako parkovanie automobilu tzn. z hľadiska prenájmu predmetného pozemku za účelom vybudovania a užívania vjazdu k prevádzke Viechy Pod Rovnicami konštatujú:

V území je v zmysle ÚPN prípustné v obmedzenom rozsahu umiestňovať napr. aj zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu rozptýlené v území alebo ako vstavané a zariadenia drobných prevádzok a služieb. V území nie je prípustné umiestňovať napr. zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí. Na základe predloženej žiadosti nie je možné objektívne posúdiť, či prevádzka viechy je/nie je zariadením s negatívnymi účinkami na dotknuté obytné územie. Odporúčajú riešiť prenájom na daný účel v spolupráci s MČ Karlova Ves.

Stanovisko technickej infraštruktúry: Územím prechádza kanalizačný zberač A VIII. S nájmom pre účely užívania vjazdu súhlasia. Stavebné zásahy treba konzultovať s BVS, a. s. (Zpracované do nájomnej zmluvy čl. 4 ods. 11)

#### Sekcia dopravy:

Oddelenie dopravného inžinierstva vo svojom stanovisku uviedlo, že v zmysle Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym výhľadovým dopravným zámerom. Vzhľadom na uvedené k nájmu pozemku neuplatňujú pripomienky.

Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu vo svojom stanovisku uviedol nasledovné: Vzhľadom k tomu, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, k jeho nájmu sa ako cestný správny orgán miestnych komunikácií I. a II. triedy nevyjadrujú.

#### Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností:

Oddelenie správy komunikácií sa vo veci nájmu pozemku parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, za účelom užívania vjazdu k prevádzke Viechy Pod Rovnicami vyjadrilo, že nakoľko sa nejedná o miestne komunikácie I. a II. triedy, ktoré sú v ich správe, sa z hľadiska správcu komunikácií k nájmu pozemku nevyjadrujú. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia – bez pripomienok.



Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene sa vyjadrilo, že podľa zákona 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov v území platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. Dotknutý pozemok nie je plochou verejnej zelene. Nájom pozemku na uvedený účel žiadateľky nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

Sekcia financií:

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok: eviduje zostatok nedaňovej pohľadávky voči žiadateľke k 21.05.2018 vo výške 1 650,00 Eur. Úhradu za obdobie od 16.12.2016 do 28.02.2018 požiadala Elena Korecká uhrádzať splátkovým kalendárom. Jej žiadosť bola odstúpená na vybavenie legislatívno-právneho oddeleniu.

Sekcia právnych činností:

Oddelenie legislatívno-právne: neeviduje voči žiadateľke súdny spor.

**Alternatíva 2 – k žiadosti Miroslava Kadnára a Martiny Kadnárovej**

Sekcia územného plánovania:

Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti: Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok reg. „C“ parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, funkčné využitie územia : málopodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 102, stabilizované územie.

Funkčné využitie územia:

Podmienky funkčného využitia plôch: územia slúžiace na bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia.

Stanovisko technickej infraštruktúry: Územím prechádza kanalizačný zberač A VIII. S nájmom pre účely užívania vjazdu súhlasia. Stavebné zásahy treba konzultovať s BVS, a.s. *(Zpracované do nájomnej zmluvy čl. 4 ods. 11)*

Sekcia dopravy:

Oddelenie dopravného inžinierstva vo svojom stanovisku uviedlo, že v zmysle Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym výhľadovým dopravným zámerom.

S nájmom predmetného pozemku súhlasia s podmienkou, že nedôjde k zabráneniu vstupu na okolité pozemky.

Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu vo svojom stanovisku uviedol nasledovné: Vzhľadom k tomu, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, k jeho nájmu sa ako cestný správny orgán miestnych komunikácií I. a II. triedy nevyjadrujú.

Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností:

Oddelenie správy komunikácií sa vo veci nájmu pozemku parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves, za účelom vybudovania vjazdu motorovými vozidlami na susedný pozemok parc. č. 487/1 vo vlastníctve žiadateľov vyjadrilo, že nakoľko sa nejedná o miestnu komunikáciu v ich správe, sa z hľadiska správcu komunikácií k nájmu pozemku nevyjadrujú. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia – bez pripomienok.

Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene sa vyjadrilo, že už vydali kladné stanovisko k nájmu pozemku v prospech p. Eleny Koreckej.

Sekcia financií:

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok: eviduje k dátumu 21.05.2018 zostatok nedaňovej pohľadávky voči žiadateľom vo výške 130,41 Eur.

Sekcia právnych činností:

Oddelenie legislatívno-právne: neeviduje voči žiadateľom súdny spor.

**Starostka mestskej časti Bratislava-Karlova Ves** – sa vyjadrila k obom žiadostiam o nájom pozemku parc. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves nasledovne:

S nájomom pozemku reg. „C“ KN parc. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves vo výmere 87 m<sup>2</sup> pre žiadateľku Elenu Koreckú súhlasí s ohľadom na cieľ nájmu, ktorý predstavuje zriadenie a využívanie prístupu k pozemkom s parc. č. 487/7 a 487/8, ktoré sú v osobnom vlastníctve žiadateľky. Prístup k týmto pozemkom nie je možné zriadiť iným spôsobom.

Vjazd motorovými vozidlami na susedný pozemok s parc. č. 487/1 vo vlastníctve Miroslava Kadnára s Martinou Kadnárovou je možné zriadiť priamo z pozemku s parc. č. 535/1 a nie je preto nevyhnutne nutné preň využiť záujmový pozemok s parc. č. 487/2.

Elena Korecká, I



MAG0P000XTLI

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |       |
| - 7 - 08 - 2017                |       |
| 32472/2018                     | 50299 |

2017

32472/2018

Kancelária primátora  
Hlavné mesto SR Bratislava  
**JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor**  
Primaciálny palác  
Primaciálne nám. 1  
814 99 Bratislava

Bratislava 3.8.2017

VEC: Žiadosť o dlhodobý prenájom alebo odpredaj pozemku

Dolu podpísaná Elena Korecká rod. .... á nar.  
týmto žiadam o dlhodobý prenájom alebo odpredaj pozemku v Bratislave IV., Karlovej Vsi  
s parc.č.487/2.

**Odôvodnenie:**

Garáž s popisným číslom 6131 bolo majetkom môjho otca Františka Lorenca (zomrel 8.4.2010) ktorý v tejto garáži začal prevádzkovať Viechu Pod Rovnicami.  
Od 16.12.2016 som majiteľka garáže s p.č.6131 ktorá je na pozemku s parc.č.480, tiež som majiteľka pozemku s parc.č.487/7 a parc.č.487/8. Cez pozemok s parc.č.487/2 je vchod do Viechy Pod Rovnicami a taktiež Viechu cez tuto parcelu zásobujeme. Ak by bol pozemok prenajatý alebo odpredaný niekomu inému, bolo by mi z nemožné zásobovanie a prístup do Viechy Pod Rovnicami a teda tým aj znemožnenie prevádzky tejto viechy.

Ďakujem Vám za kladné vybavenie.

Ostávam s pozdravom.

Korecká Elena

Prílohy: 1.Výpis z Listu vlastníctva č 5508  
2.Mapka s vyznačením plochy



MAG0P00TQ78R

JSN

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |       |
| - 8 -03- 2018                  |       |
| Príjem číslo                   | 31492 |
| Príjem číslo                   | 31492 |
| Príjem číslo                   | 31492 |

2018

Magistrát hl.m. SR Bratislavy  
Sekcia správy nehnuteľností  
Ing.Ivicová  
Primaciálne nám. 1.  
P.O.Box 192  
814 99 Bratislava 1

Váš list číslo/zo dňa  
MAGSONM32472/2018 26.2.2018

Bratislava  
8.3.2018

Vec

Odpoveď na Váš list doručený dňa 5.3.2018 Nájom pozemku v k.ú. Karlova Ves  
parc.č.487/2

V Žiadosti o nájom pozemku reg."C" k.. Karlova Ves, parc.č. 487/2 vo výmere 87 m<sup>2</sup>, som napísala, že som výlučnou vlastníčkou pozemku parc.č. 487/7,487/8 od 16.12.2016.

Z dôvodu dať všetko do poriadku čo ostalo nedoriešené po otcovi som si dovoľila Vás požiadať o nájom tohto pozemku.

Oplotenie a budova WC je na Vašom pozemku podstatne dlhšie ako som ja výlučnou vlastníčkou vedľajšieho pozemku parc.č. 487/8 . Postavil to ešte môj otec ktorý už zomrel. Nemám od týchto stavieb povolenie.

Od 1.3.2018 zastavil dodávku plynu a vody p.Miroslav Kadnár do Viechy pod Rovnicami a preto viecha bez vody a plynu nemôže existovať. Teda od 1.3.2018 je Viecha zatvorená. Týmto Vám oznamujem, že budova WC a letná terasa bude čo najskôr odstránená z Vášho pozemku parc.č. 487/2.

Rada by som postavila bránu pre vstup motorové vozidlo na hranicu môj pozemok parc.č. 487/8, tak aby som mohla vstupovať naň motorovým vozidlom. Ak prenajmete parc.č. 487/2 p. Miroslavovi Kadnárovi tým mi znemožnite prístup motorovým vozidlom na moju parcelu 487/8.

Ďakujem a ostávam s pozdravom.

Korecká Elena

Elena Korecká, \_\_\_\_\_



MAG0P00TXYL

MAJSTRÁT H. M. SR BRATISLAVY

16-03-2018

Podacia: 92/218, číslo spisu: 32472/

Prílohy: 1, dňa: 16.3.2018

Magistrát hl.m. SR Bratislava  
Sekcia správy nehnuteľností  
Ing.Ivicová  
Primaciálne nám. 1.  
P.O.Box 192  
814 99 Bratislava 1

Bratislava  
16.3.2018

Vec

Žiadosť o prenájom pozemku s parc.č. 487/2

Z dôvodu, že sa situácia zmenila od podania Žiadosti o prenájom pozemku parc.č.487/2 zo dňa 3.8.2017 Vás žiadam len o prístupovú cestu cez Vás pozemok s parc.c.487/2 na môj pozemok s parc.č. 487/8. Bez prístupu cez Vás pozemok nemám možnosť vojsť s motorovým vozidlom na môj pozemok s parc.č. 487/8.

Od 28.2.2018 p. Miroslav Kadnár odstavil prívod plynu a vody do Viechy Pod Rovnicami. Z tohto dôvodu od 1.3.2018 už Viecha Pod Rovnicami nie je v prevádzke a je zrušená.

Nie som stotožnená zo sumou ktorú mám zaplatiť za prenájom pozemok s parc.č. 487/2 kde bol pozemok Vami klasifikovaný za letnú terasu. Tento pozemok som ja nevyužívala na žiadne účely, ale využíval ich p.Oto Zmelík ktorý mal prenajatú moju nehnuteľnosť, garáž a pozemkami. Sám sa mi telefonicky priznal, že zámkovú dlažbu pokladal na Vašom pozemku.

Od 1.3. 2018 je dlažba a stoly z Vášho pozemku odstránené.

Ďalej, z Vášho pozemku s parc.č. 487/2 vo výmere 87m<sup>2</sup> ma oplotených asi 10 m<sup>2</sup> p.Miroslav Kadnár s p.Martinou Kadnárovou ktorí sú majitelia pozemku s parc.č.487/1.

Ďakujem a ostávam s pozdravom.

Korecká Elena

Elena Korecká, Mgr.



MAG0P00TNSQ9

|                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |                |
| 24-04-2018                     |                |
| Podpis: 876584                 | Číslo: 32472   |
| Prílohy: 1                     | Výčasný: 16018 |

Magistrát hl.m. SR Bratislavy  
Sekcia správy nehnuteľnosti  
Ing.Ivicová  
Primaciálne nám. 1  
P.O.BOX 192  
814 99 Bratislava

Bratislava 24.4.2018

Vec

Dodatok č.1 k Žiadosti o prenájom pozemku s parc.č. 487/2 zo dňa 3.8.2017.

Z dôvodu, že p.Kadnár Miroslav mi do prevádzky zastavil dodávku vody a plynu od 28.2.2018, napriek ústnej dohody, za mesačný poplatok, bola som nútená tuto prevádzku zavrieť.

Musím vybaviť prípojku vody. Preto je momentálne prevádzka zrušená.

Mám záujemcu, ktorý by rád v prevádzke pokračoval. Začal už vybavovanie k tomu potrebné náležitosti na Miestny úrad Karlova Ves.

Rada by som Vás požiadala, aj keby nebolo možné ďalej pokračovať v prevádzke, o prenájom pozemku s parc.č. 487/2.

Nemám možnosť ako parkovať auto na mojom pozemku s parc.č.487/8 len ak budem mať prístup cez Váš pozemok s parc.č. 487/2.

Ja mám naozaj len jediný prístup s autom na moju parcelu s parc.c.487/8 len cez Váš pozemok s parc.č. 487/2.

Na rozdiel od p.Kadnára Miroslava, ktorý je majiteľom vedľajšieho pozemku s parc.č.487/1 a ma možnosť prístupu na svoj pozemok aj s Líščieho údolia. Z tejto strany, vedľa svojho plotu, ma už spevnené tvárnice parkovné miesto pre dve auta. Je možné, ak by si požiadal o prenájom časti Vašej parcely s parc. č.477/1 môže tadiaľto prechádzať autami na svoj pozemok. V plote ktorý hraničí s Vaším pozemkom s parc.č.477/1 ma už p.Kadnár Miroslav vybudovanú veľkú bránu cez ktorú prejdú aj auta.

Ďakujem a ostávam s pozdravom.

Korecká Elena

*[Handwritten signature]*

Priloha: Mapa z Katastrálneho územia s označením



Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová,

18N

|                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |                      |
| 17-08-2017                     |                      |
| Podacie číslo: 367770          | Prílohy číslo: 50933 |
| Prílohy číslo:                 | Vybavuje:            |

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava

**Vec: Žiadosť o nájom pozemku**

Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o nájom pozemku v katastrálnom území Bratislava - Karlova Ves, parcelné číslo 487/2. Tento pozemok by sme radi využili na vjazd motorovými vozidlami na náš susediaci pozemok, čím by sa uvoľnili ďalšie parkovacie miesta na verejnej komunikácii iným motorovým vozidlám.

Ďakujeme za porozumenie.

S pozdravom

1/11  
1 - 7

V Bratislave, 17.8.2017

100g.

Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová,



BN

|                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |                    |
| - 1 -12- 2017                  |                    |
| Podacie číslo: 154728          | Číslo spisu: 50279 |
| Prílohy: 1                     | Vydané: 2017       |

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Ing. Ivicová  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava

**Doplnenie žiadosti o nájom pozemku k.ú. Karlova Ves parc.č.487/2**

Pozemok parc.č. 487/1, ktorý vlastníme od 11/2016 je v plnej jeho šírke zastavaný rodinným domom a preto vjazd s motorovým vozidlom z ulice Líščie údolie nie je možný. Pôvodný vlastníci mali vjazd z ulice Pod Rovnicami, kde sa t.č. nachádza pohostinské zariadenie.

Momentálne je pozemok parc.č. 487/2 oplotený a využívaný ako letná záhrada a vstup do pohostinského zariadenia - Viecha Pod Rovnicami.

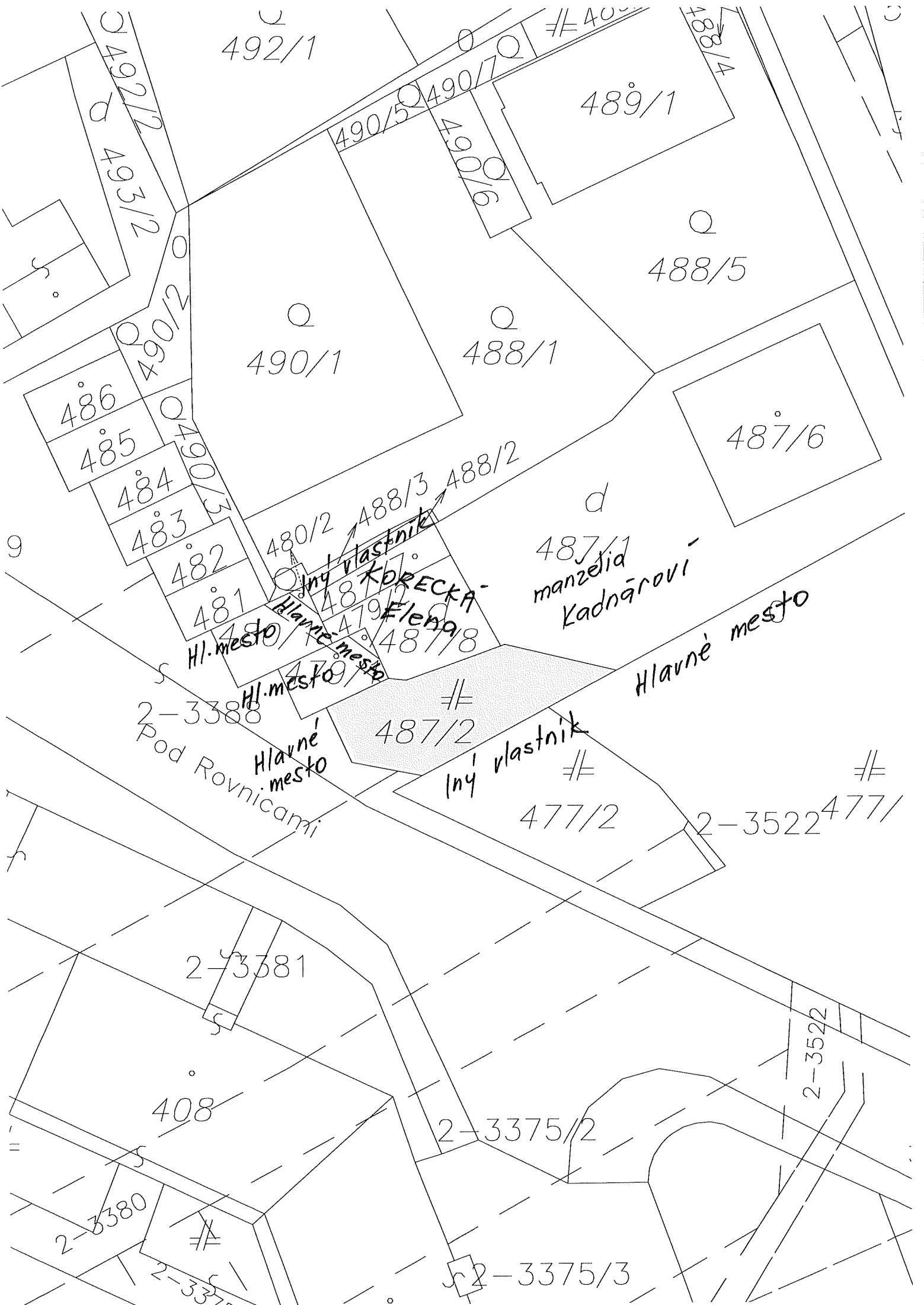
Preto by sme si dovoľili požiadať o nájom tohto pozemku.

S pozdravom

11/11

V Bratislave, 30.11.2017





492/1

489/1

488/5

490/1

488/1

487/6

492/2  
493/2  
490/2  
490/3  
490/4  
490/5  
490/6  
490/7  
490/8  
490/9  
490/10  
490/11  
490/12  
490/13  
490/14  
490/15  
490/16  
490/17  
490/18  
490/19  
490/20  
490/21  
490/22  
490/23  
490/24  
490/25  
490/26  
490/27  
490/28  
490/29  
490/30  
490/31  
490/32  
490/33  
490/34  
490/35  
490/36  
490/37  
490/38  
490/39  
490/40  
490/41  
490/42  
490/43  
490/44  
490/45  
490/46  
490/47  
490/48  
490/49  
490/50  
490/51  
490/52  
490/53  
490/54  
490/55  
490/56  
490/57  
490/58  
490/59  
490/60  
490/61  
490/62  
490/63  
490/64  
490/65  
490/66  
490/67  
490/68  
490/69  
490/70  
490/71  
490/72  
490/73  
490/74  
490/75  
490/76  
490/77  
490/78  
490/79  
490/80  
490/81  
490/82  
490/83  
490/84  
490/85  
490/86  
490/87  
490/88  
490/89  
490/90  
490/91  
490/92  
490/93  
490/94  
490/95  
490/96  
490/97  
490/98  
490/99  
490/100

486  
485  
484  
483  
482  
481  
480  
479  
478  
477  
476  
475  
474  
473  
472  
471  
470  
469  
468  
467  
466  
465  
464  
463  
462  
461  
460  
459  
458  
457  
456  
455  
454  
453  
452  
451  
450  
449  
448  
447  
446  
445  
444  
443  
442  
441  
440  
439  
438  
437  
436  
435  
434  
433  
432  
431  
430  
429  
428  
427  
426  
425  
424  
423  
422  
421  
420  
419  
418  
417  
416  
415  
414  
413  
412  
411  
410  
409  
408  
407  
406  
405  
404  
403  
402  
401  
400  
399  
398  
397  
396  
395  
394  
393  
392  
391  
390  
389  
388  
387  
386  
385  
384  
383  
382  
381  
380  
379  
378  
377  
376  
375  
374  
373  
372  
371  
370  
369  
368  
367  
366  
365  
364  
363  
362  
361  
360  
359  
358  
357  
356  
355  
354  
353  
352  
351  
350  
349  
348  
347  
346  
345  
344  
343  
342  
341  
340  
339  
338  
337  
336  
335  
334  
333  
332  
331  
330  
329  
328  
327  
326  
325  
324  
323  
322  
321  
320  
319  
318  
317  
316  
315  
314  
313  
312  
311  
310  
309  
308  
307  
306  
305  
304  
303  
302  
301  
300  
299  
298  
297  
296  
295  
294  
293  
292  
291  
290  
289  
288  
287  
286  
285  
284  
283  
282  
281  
280  
279  
278  
277  
276  
275  
274  
273  
272  
271  
270  
269  
268  
267  
266  
265  
264  
263  
262  
261  
260  
259  
258  
257  
256  
255  
254  
253  
252  
251  
250  
249  
248  
247  
246  
245  
244  
243  
242  
241  
240  
239  
238  
237  
236  
235  
234  
233  
232  
231  
230  
229  
228  
227  
226  
225  
224  
223  
222  
221  
220  
219  
218  
217  
216  
215  
214  
213  
212  
211  
210  
209  
208  
207  
206  
205  
204  
203  
202  
201  
200  
199  
198  
197  
196  
195  
194  
193  
192  
191  
190  
189  
188  
187  
186  
185  
184  
183  
182  
181  
180  
179  
178  
177  
176  
175  
174  
173  
172  
171  
170  
169  
168  
167  
166  
165  
164  
163  
162  
161  
160  
159  
158  
157  
156  
155  
154  
153  
152  
151  
150  
149  
148  
147  
146  
145  
144  
143  
142  
141  
140  
139  
138  
137  
136  
135  
134  
133  
132  
131  
130  
129  
128  
127  
126  
125  
124  
123  
122  
121  
120  
119  
118  
117  
116  
115  
114  
113  
112  
111  
110  
109  
108  
107  
106  
105  
104  
103  
102  
101  
100  
99  
98  
97  
96  
95  
94  
93  
92  
91  
90  
89  
88  
87  
86  
85  
84  
83  
82  
81  
80  
79  
78  
77  
76  
75  
74  
73  
72  
71  
70  
69  
68  
67  
66  
65  
64  
63  
62  
61  
60  
59  
58  
57  
56  
55  
54  
53  
52  
51  
50  
49  
48  
47  
46  
45  
44  
43  
42  
41  
40  
39  
38  
37  
36  
35  
34  
33  
32  
31  
30  
29  
28  
27  
26  
25  
24  
23  
22  
21  
20  
19  
18  
17  
16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1

487/1  
manželů  
Kadnároví

Hlavně město

487/2  
Iný vlastník

477/2

2-3522 477/

2-3388  
Pod Rovnicami  
Hlavně město

2-3381

408

2-3375/2

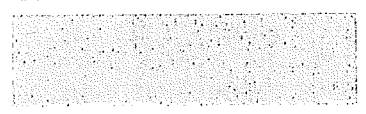
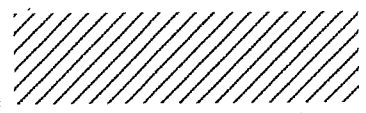
2-3522

2-3380

2-3375/3



## LEGENDA

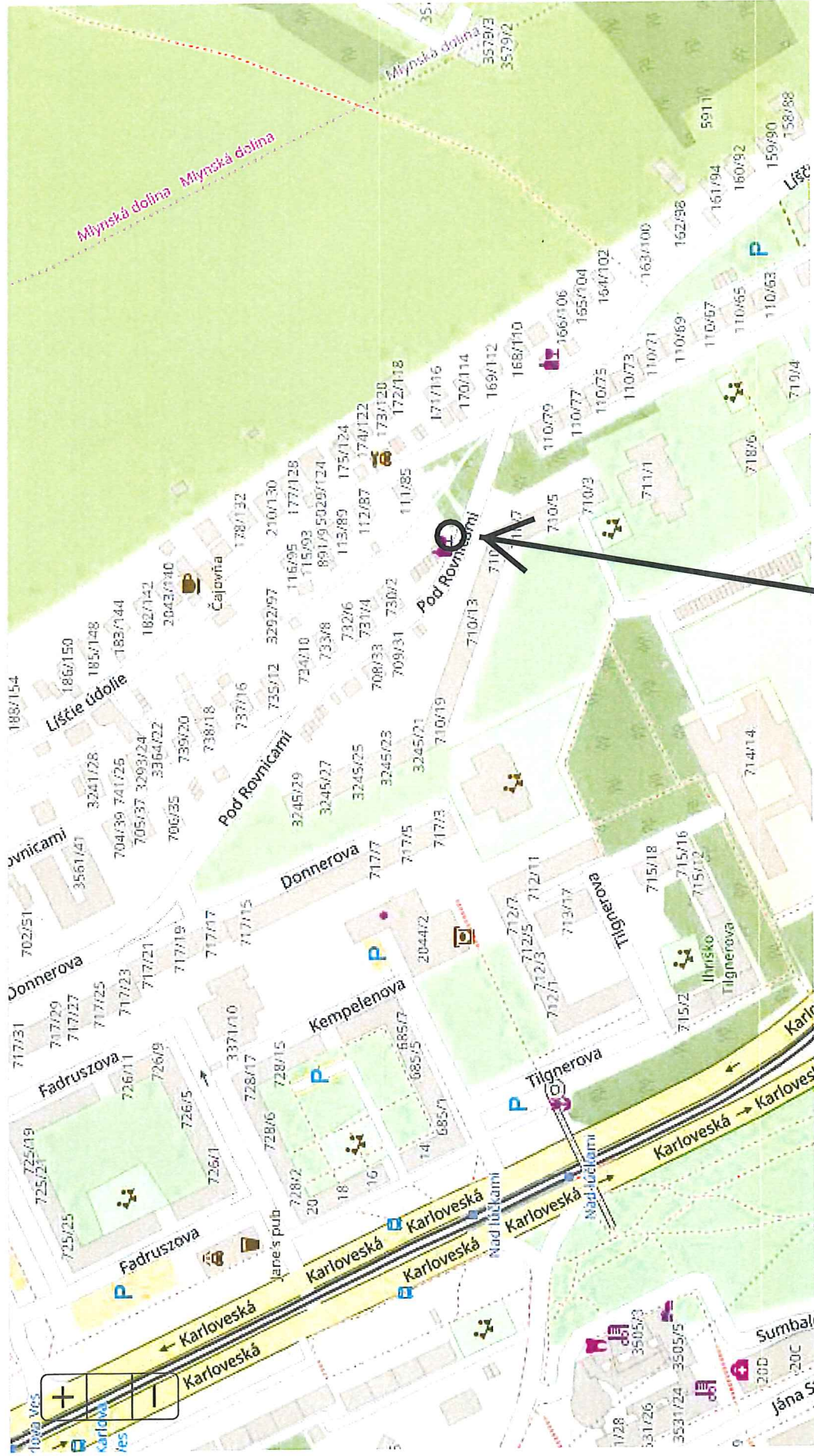
|                                                                                     |                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | časť p.č. 487/2 – 59 m <sup>2</sup> v užívaní vlastníka p.č. 487/8<br>( podľa GPS zamerania ) |
|  | časť p.č. 487/2 v užívaní vlastníka p.č. 487/1 – 16 m <sup>2</sup><br>( podľa GPS zamerania ) |
|  | časť p.č. 487/2 – sociálne zariadenie – 12 m <sup>2</sup><br>( podľa GPS zamerania )          |

404

405

# ArcGIS ▾ My Map

Details | Basemap | Print | Measure | Bratislava, pod rovnícami



k.ú. Karlova Ves, parc.č. 487/2





Predmet žiadosti  
parc.č. 487/2  
k.ú. Karlova Ves



**TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !**

**VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ**

Okres : 104 Bratislava IV  
Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES  
Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves

Údaje aktuálne k : 30.4.2018  
Dátum vyhotovenia: 21.05.2018  
Čas vyhotovenia : 13:36:21

**VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 46 - čiastočný**

**ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA**

**PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape**

| Parcelné číslo | Výmera v m2 | Druh pozemku                | Spôsob využ.p. | Druh chr.n | Umiest. pozemku | Právny vzťah |
|----------------|-------------|-----------------------------|----------------|------------|-----------------|--------------|
| 487/2          | 87          | Zastavané plochy a nádvoria | 25             |            | 1               |              |

**\*\*\* Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané \*\*\***

**Legenda:**

Kód spôsobu využívania pozemku

25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

**PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané**

**STAVBY nevyžiadané**

**ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY**

|            |                                                                                                                                                   |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Por. číslo | Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

|   |                                                                                                  |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------|

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

**\*\*\* Ostatní účastníci nevyžiadaní \*\*\***

**Tituly nadobudnutia nevyžiadané**

**ČASŤ C: ŤARCHY**

**Ťarchy nevyžiadané**

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

**TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !**

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV  
Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES  
Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves

Údaje aktuálne k : 30.4.2018  
Dátum vyhotovenia: 21.05.2018  
Čas vyhotovenia : 13:35:06

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5508

### ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

#### PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

| Parcelné číslo | Výmera v m2 | Druh pozemku                | Spôsob využ.p. | Druh chr.n | Umiest. pozemku | Právny vzťah |
|----------------|-------------|-----------------------------|----------------|------------|-----------------|--------------|
| 487/7          | 20          | Zastavané plochy a nádvoria | 17             |            | 1               |              |
| 487/8          | 51          | Zastavané plochy a nádvoria | 18             |            | 1               |              |

#### Legenda:

##### Kód spôsobu využívania pozemku

- 17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom
- 18 - Pozemok, na ktorom je dvor

##### Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

#### Stavby

| Súpisné číslo                                       | Na parcele číslo | Druh stavby | Popis stavby | Druh chr.n. | Umiest. stavby |
|-----------------------------------------------------|------------------|-------------|--------------|-------------|----------------|
| 6131                                                | 480/1<br>480/2   | 7           | Garáž        |             | 1              |
| Stavba s.č. 6131 leží na parcelách č. 480/1 a 480/2 |                  |             |              |             |                |

#### Iné údaje:

K pozemku pod stavbou č. 6131 (480/1) nie je evidovaný právny vzťah na liste vlastníctva.  
Parcela 480/2 pod stavbou je evidovaná na LV č. 5384.

#### Legenda:

##### Kód druhu stavby

- 7 - Samostatne stojaca garáž

##### Kód umiestnenia stavby

- 1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

### ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

|            |                                                                                                                                                   |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Por. číslo | Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Kórecká Elena r.

Dátum narodenia:

Spoluvlastnícky podiel:

1/1

*Titul nadobudnutia*

Kúpna zmluva V-34609/16 zo dňa 16.12.2016

Osvedčenie o dedičstve 65D/365/2010-26 z 16.09.2010, zapísané pod Z-15137/10

---

ČASŤ C: ŤARCHY

---

Bez zápisu.

---

Iné údaje

---

Por.č.: 1

GP č. 2597/2017, R-7346/17

---

**TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !**

**VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ**

Okres : 104 Bratislava IV  
 Obec : 529 397 BA-m.č. KARLOVA VES  
 Katastrálne územie: 805 211 Karlova Ves

Údaje aktuálne k : 30.4.2018  
 Dátum vyhotovenia: 21.05.2018  
 Čas vyhotovenia : 13:35:24

**VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č.1255**

**ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA**

**PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape**

| Parcelné číslo | Výmera v m2 | Druh pozemku                | Spôsob využ.p. | Druh chr.n | Umiest. pozemku | Právny vzťah |
|----------------|-------------|-----------------------------|----------------|------------|-----------------|--------------|
| 487/1          | 360         | Zastavané plochy a nádvoria | 18             |            | 1               |              |
| 487/6          | 108         | Zastavané plochy a nádvoria | 15             |            | 1               |              |

**Legenda:**

**Kód spôsobu využívania pozemku**

- 15 - Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom
- 18 - Pozemok, na ktorom je dvor

**Kód umiestnenia pozemku**

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

**Stavby**

| Súpisné číslo | Na parcele číslo | Druh stavby | Popis stavby     | Druh chr.n. | Umiest. stavby |
|---------------|------------------|-------------|------------------|-------------|----------------|
| 111           | 487/6            | 10          | Líščie údolie 85 |             | 1              |

**Legenda:**

**Kód druhu stavby**

- 10 - Rodinný dom

**Kód umiestnenia stavby**

- 1 - Stavba postavané na zemskom povrchu

**ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY**

| Por. číslo | Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Účastník právneho vzťahu: Vlastník**

1 Kadnárová Martina r. a Miroslav Kadnár r. i 26,

Dátum narodenia:

Dátum narodenia:  
 Spoluvlastnícky podiel:

1/1

Titul nadobudnutia



Kúpna zmluva V-34610/16 zo dňa 21.12.2016

---

ČASŤ C: ĽARCHY

---

Bez zápisu.

---

Iné údaje

---

Bez zápisu.

---



# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia územného plánovania

oddelenie usmerňovania investičnej činnosti

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

MAGS – odd. nájomov majetku

Ing. Jana Ivicová

TU 473 994

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONM  
50279/2017

Naše číslo

MAGS OUIČ  
55572/2017 - 417454

Vybavuje / linka

Ing. Petrová / 491

Bratislava

12.12.2017

Vec

## Územnoplánovacia informácia

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| žiadateľ:                           | MAGS – odd. nájomov majetku (za žiadateľa):<br>Elena Korecká, bytom I                                                                                                                                                                                                                                      |
| žiadosť zo dňa                      | 23.10.2017, doručená na OUIČ 27.10.2017                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| pozemok reg. „C“ parc. číslo:       | 487/2 - vo výmere 87 m <sup>2</sup> (podľa Vami priloženej mapky)                                                                                                                                                                                                                                          |
| katastrálne územie:                 | Karlova Ves                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| blížia lokalizácia pozemku v území: | Pod Rovnicami                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| zámer žiadateľa:                    | nájom predmetného pozemku vo výmere 87 m <sup>2</sup> , za účelom<br>vybudovania a užívania vjazdu k prevádzke Viechy Pod<br>Rovnicami, ktorá je umiestnená v garáži na pozemku<br>parc.č. 480 – vo vlastníctve žiadateľky. Taktiež susedné<br>pozemky parc.č. 487/7 a 487/8 sú vo vlastníctve žiadateľky. |

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok reg. „C“ KN, parc. č. 487/2, k.ú. Karlova Ves (ďalej len záujmový pozemok) funkčné využitie územia: **málopodlažná zástavba obytného územia**, číslo funkcie **102**, **stabilizované územie**.

### **Funkčné využitie územia:**

**Podmienky funkčného využitia plôch:** územia slúžiace na bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu. V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Laurinská 7, III. poschodie, č. dverí 309

TELEFÓN  
02/59 35 62 49

FAX

BANKOVÉ SPOJENIE  
ČSOB: 25829413/7500

IČO  
603 481

INTERNET  
[www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)

E-MAIL  
[ouic@bratislava.sk](mailto:ouic@bratislava.sk)

Do počtu nadzemných podlaží sa nezahŕňa podkrovia alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia.

**Prevládajúce:** rôzne formy zástavby rodinných domov

**Prípustné:** v území je prípustné umiestňovať najmä: bytové domy do 4 nadzemných podlaží, zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

**Prípustné v obmedzenom rozsahu:** v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu rozptýlené v území alebo ako vstavané, zariadenia telovýchovy a voľného času rozptýlené v území, solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu, zariadenia drobných prevádzok služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

**Nepripustné:** v území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, málopodlažné bytové domy v stabilizovaných územiach rodinných domov, bytové domy nad 4 nadzemné podlažia, stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia, stavby na individuálnu rekreáciu, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, ČSPH s umývárňou automobilov a plničkou plynu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

**Intenzita využitia územia:** záujmový pozemok je súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie.

#### Upozornenie:

- pozemok parc.č. 487/2 v k.ú. Karlova Ves, je predmetom aj ďalšej „Súbornej žiadosti“, č. MAGS ONM 50933/2017, MAG 429399 zo dňa 6.11.2017, doručenej z odd. nájmov bytov, na odd. OUIČ, a zaevidovanej pod č. MAG 429401/2017 dňa 09.11.2017,
- záujmovým pozemkom je vedené trasovanie, resp. v bezprostrednom kontakte so záujmovým pozemkom je vedené trasovanie kanalizácie AVIII.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=11031292&p1=67484](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484).

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=74384&p1=53195](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195).

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUIČ 55572/2017 - 417454 zo dňa 12.12.2017 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Ing. Ľudmila Simeunovičová  
poverená vedením oddelenia

| Stanovisko<br>OSRMT                                              |                                             |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Vec: STANOVISKO K NÁJMU POZEMKU VO VLASTNÍCTVE MESTA             |                                             |
| Akcia: <b>substanovisko</b>                                      | MAGS OSRMT/55936ú2017-417455                |
| Číslo jednanía: <b>OSRMT 1094/2017</b>                           | Vybavuje: <b>Drobníakova</b>                |
| Katastrálne územie: <b>KV</b>                                    | Parcely: <b>parc. č. 487/2, nájom 87 m2</b> |
| Lokalita: <b>Pod Rovnicami – Líščie údolie</b>                   | Dátum vybavenia: <b>25.7.2017</b>           |
| nájom žiada: Elena Korecká                                       |                                             |
| Žiadateľ o stanovisko k predaju pozemku: ONM – Ing. Jana Ivicová |                                             |

## KONŠTATUJEME:

Žiadateľka o nájom Elena Korecká je vlastníčkou garáže na pozemku č. 480 (garáž s využitím pre prevádzku „viecha“) a susedných pozemkov parc. č. 487/7 a 487/8. O nájom parc. č. 487/2 v rozsahu 87 m2 žiada za účelom vybudovania a užívania vjazdu k prevádzke Viechy Pod Rovnicami umiestnenej v garáži na pozemku č. 480.

**Posúdenie vo vzťahu k Územnému plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov 01,02,03,05 (ďalej len „UPN“):**

Pre dotknuté územie stanovuje UPN reguláciu funkčného využitia plôch:

### ▪ obytné územia – málopodlažná zástavba bytových domov, kód funkcie 102 – stabilizované územie

Územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia - v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu.

V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby.

Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Do počtu nadzemných podlaží sa nezahŕňa podkrovie alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia.

V území je **prípustné v obmedzenom rozsahu** umiestňovať napr. aj: zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu rozptýlené v území alebo ako vstavané a zariadenia drobných prevádzok a služieb.

V území nie je prípustné umiestňovať napr. zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí.

**Stabilizované územie** je územie mesta, v ktorom územný plán:

- ponecháva súčasné funkčné využitie,
- predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Posudzovanie dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche. **Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast resp. neúmerné zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť.**

**Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území** v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia **na zvýšenie kvality prostredia** (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie

prevádzkovej kvality územia).

#### STANOVISKO K ŽIADOSTI O NÁJOM:

- Parcela č. 487/2 tvorí územnú súčasť obytného územia. Z hľadiska prístupu k stavbe (garáži) na parcele č. 480 nemáme námietky k prenájmu parcely č. 478/2 v rozsahu 87 m<sup>2</sup>.
- Z hľadiska funkčného využitia garáže pre iné využitie ako parkovanie automobilu tzn. z hľadiska prenájmu predmetného pozemku za účelom vybudovania a užívania vjazdu k prevádzke Viechy Pod Rovnicami konštatujeme:
  - V území je v zmysle ÚPN prípustné v obmedzenom rozsahu umiestňovať napr. aj zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu rozptýlené v území alebo ako vstavané a zariadenia drobných prevádzok a služieb. V území nie je prípustné umiestňovať napr. zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí. Na základe predloženej žiadosti nie je možné objektívne posúdiť, či prevádzka viechy je/nie je zariadením s negatívnymi účinkami na dotknuté obytné územie. Odporúčame riešiť prenájom na daný účel v spolupráci s MČ Karlova Ves.

---

Schválila:

Ing. arch. Karin Lexmann, vedúca oddelenia

## Stanovisko technickej infraštruktúry

|                    |                                                        |                    |
|--------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|
| Žiadateľ           | SSN – E. Korecká                                       | Ivi                |
| Predmet podania    | Nájom pozemku                                          |                    |
| Katastrálne územie | K. Ves                                                 | Parc.č.: 487/2     |
| Č.j.               | MAGS OSRMT 55 936/2017-417 455<br>MAGS ONM 50 279/2017 | č. OSRMT 1094/17   |
| TI č.j.            | TI/753/17                                              | EIA č. /17         |
| Dátum prijmu na TI | 8.11.2017                                              | Podpis ved. odd. / |
| Dátum exped. z TI  | 13.11.2017<br>30. NOV. 2017                            | Komu : ONM 454 034 |

### Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Územím prechádza kanalizačný zberač A VIII. S nájomom pre účely užívania vjazdu súhlasíme. Stavebné zásahy treba konzultovať s BVS, a.s.

### Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

**SÚBORNÉ STANOVISKO**

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za sekciu dopravy

**A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:**

|                              |                                             |        |                     |
|------------------------------|---------------------------------------------|--------|---------------------|
| Došlo od (oddelenie, dátum): | ONM 23.10.2017                              | Pod.č. | MAGS ONM 50279/2017 |
| Predmet podania:             | Nájom pozemku, Pod Rovnicami                |        |                     |
| Žiadateľ:                    | Elena Korecká                               |        |                     |
| Katastrálne územie:          | Karlova Ves                                 |        |                     |
| Parcelné číslo:              | „C“ p. č. 487/2 vo výmere 87 m <sup>2</sup> |        |                     |
| Odoslané: (dátum)            | 3. 01. 2018                                 | Pod.č. | 1627/18             |

**B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               |                    |                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|-----------------------------|
| <b>B1: Oddelenie dopravného inžinierstva</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |                    |                             |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 07.11.2017    | Pod. č. oddelenia: | 417456/2017<br>ODI/651/17-P |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ing. Stránsky |                    |                             |
| <p><b>Z hľadiska záujmov riešenia verejného dopravného vybavenia k nájmu pozemku „C“ p. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves, ulica Pod Rovnicami, za účelom vybudovania a užívania vjazdu k prevádzke Viechy Pod Rovnicami <b>uvádzame:</b></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym výhľadovým dopravným zámerom</li></ul> <p><u>Stanovisko</u></p> <p>Vzhľadom na uvedené, k nájmu pozemku <b><u>neuplatňujeme pripomienky.</u></b></p> |               |                    |                             |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |               |                    | 07.11.2017                  |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Ing. Širgel   |                    | 07.11.2017                  |

|                                                                                                                                                                                                           |                     |                   |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------|
| <b>B2: Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu:</b>                                                                                                                                         |                     |                   |                    |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                                                        | 02.11.2017          | Pod. č. oddelenia | OD 55552/17-417457 |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                                                       | Ing. Peter Hloža    |                   |                    |
| <b><u>Text stanoviska:</u></b>                                                                                                                                                                            |                     |                   |                    |
| <p>Vzhľadom k tomu, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, k jeho nájmu sa ako cestný správny orgán miestnych komunikácií I. a II. triedy nevyjadrujeme.</p> |                     |                   |                    |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                                                         | 29.12.2017          |                   |                    |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                                                               | Ing. Viera Štecková |                   |                    |

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
 Riaditeľ sekcie dopravy  
 Primaciálne námestie č. 1  
 814 99 B r a t i s l a v a

Ing. Rastislav Gombala  
 poverený riaditeľ sekcie dopravy





**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností**  
**oddelenie správy komunikácií**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

ONM

TU

- 4512 SS / 2017

|                       |                     |                |            |
|-----------------------|---------------------|----------------|------------|
| Váš list číslo/zo dňa | Naše číslo          | Vybavuje/linka | Bratislava |
| MAGS ONM 50279/2017   | MAGS OSK            | Baňasová/767   | 27.11.2017 |
| MAG 417452/2017       | 56279/2017-417458-2 |                |            |

Vec

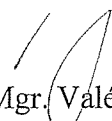
Súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k nájmu pozemku – Elena Korecká  
- stanovisko

Vaším listom zo dňa 23.10.2017 od Eleny Koreckej, ktorá žiada o nájom pozemku parc. č. 487/2 v k.ú. Karlova Ves za účelom užívania vjazdu k prevádzke Viechy Pod Rovnicami Vám zasielame nasledovné stanovisko:

Nejedná sa o miestne komunikácie I. a II. triedy v našej správe. Z hľadiska správcu komunikácií sa k predmetnému nájmu nevyjadrujeme.

Územie bez verejného osvetlenia. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) bez pripomienok.

S pozdravom

  
Mgr. Valér Jurčák  
vedúci oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie správy komunikácií  
Primaciálne nám. č.1  
814 99 Bratislava  
-1-



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností

oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

TU 427001

|                       |                     |                    |            |
|-----------------------|---------------------|--------------------|------------|
| Váš list číslo/zo dňa | Naše číslo          | Vybavuje/linka     | Bratislava |
| MAGS ONM 50279/2017   | MAGS OZP 55833/2017 | Ing. Rehuš/kl. 536 | 07.11.2017 |
| MAG 417452/201        | MAG 417459/2017     |                    |            |

Vec: **Žiadosť o nájom pozemku za účelom vybudovania a užívania vjazdu - stanovisko**

Listom MAGS ONM 50279/2017 zo dňa 23.10.2017 ste na základe žiadosti žiadateľky p. Eleny Koreckej, bytom , požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o stanovisko k nájmu pozemku KN-C par. č. 487/2 vo výmere 87 m<sup>2</sup> v k. ú. Karlova Ves. Žiadateľka požiadala o nájom predmetného pozemku za účelom vybudovania a užívania vjazdu k prevádzke Viechy Pod Rovnicami, ktorá je umiestnená v garáži na pozemku par. č. 480 – vo vlastníctve žiadateľky.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia životného prostredia a mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Podľa zákona 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov v území platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana.

Dotknutý pozemok nie je plochou verejnej zelene.

Nájom pozemku na uvedený účel **nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.**

S pozdravom

Ing. Katarína Prostejovská  
vedúca oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislava  
Oddelenie životného prostredia  
a mestskej zelene  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 Bratislava 1  
-1-



# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

337617/2018

TU

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONM 50279/2017

MAG 417452/2017

Naše číslo

MAGS OUAP 52973/2017/417460

2017/427921

Vybavuje/linka

Kucháreková/476

Bratislava

21.05.2018

Vec:

**Oznámenie o pohľadávkach: aktualizácia**

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 21.05.2018 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

**Korecká Elena**

**bytom:**

v lehote splatnosti

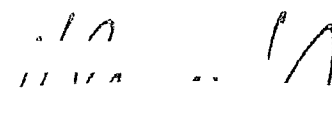
0,00 €

po lehote splatnosti

**1 650,00 € (príloha)**

*V prílohe Vám zasielame vyčíslenie dlhu k 21.05.2018 po splatnosti s presnou špecifikáciou pohľadávky.*

S pozdravom

  
Ing. Jarmila Kleisová  
vedúca oddelenia

**Príloha:** vyčíslenie dlhu k 21.05.2018 - po splatnosti

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava  
-1-

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN  
02/59 35 64 72

FAX  
02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE  
ČSOB: 25829413/7500

IČO  
603 481

INTERNET  
[www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)

E-MAIL  
[ouap@bratislava.sk](mailto:ouap@bratislava.sk)

príloha č.1

| Neuhradené k 21.05.2018 - po splatnosti, VS 1524 |               |             |                 |           |                  |                |                                 |                           |  |
|--------------------------------------------------|---------------|-------------|-----------------|-----------|------------------|----------------|---------------------------------|---------------------------|--|
| Interné čís.                                     | Odberateľ     | Cena celkom | Zostáva uhradiť | Vystavené | Dátum splatnosti | Variab. symbol | Názov                           | Popis                     |  |
| 21880202367                                      | Korecká Elena | 1 808,22    | 1 650,00        | 28.2.2018 | 3.5.2018         | 1524           | ONM - Oddelenie nájomov majetku | užívanie bez práv. titulu |  |
| Ref.                                             | 354825        |             | 1 650,00        |           |                  |                |                                 |                           |  |



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

**Sekcia právnych činností  
oddelenie legislatívno-právne**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností  
Oddelenie nájomov majetku  
TU

Váš list číslo/zo dňa  
MAGS ONM 50279/2017  
MAG 417452/17

Naše číslo  
MAGS SPC 25448/2017  
MAG 426175/2017

Vybavuje/linka  
Mgr. Matúšková

Bratislava  
6. 11. 2017

Vec

**Súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k nájmu pozemkov - vyjadrenie**

Na základe Vašej žiadosti zo dňa 23. 10. 2017, č. MAGS ONM 50279/2017, Vám oznamujeme, že sekcia právnych činností, oddelenie legislatívno-právne k dnešnému dňu neeviduje súdny spor s Elenou Koreckou,

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR  
Bratislava  
Oddelenie legislatívno-právne  
Primaciálne nám. 1  
814 99 Bratislava

JUDr. Ivana Őzabalová  
vedúca oddelenia



# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

## Sekcia územného plánovania oddelenie usmerňovania investičnej činnosti

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

MAGS – odd. nájomov majetku

Ing. Jana Ivicová

TU

973 962

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONM

50933/2017

Naše číslo

MAGS OUIČ

56167/2017 - 429401

Vybavuje / linka

Ing. Petrová / 491

Bratislava

12.12.2017

Vec

### Územnoplánovacia informácia

|                                      |                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| žiadateľ:                            | MAGS – odd. nájomov majetku (za žiadateľov):<br>Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová,                                                                                                                                     |
| žiadosť zo dňa                       | 06.11.2017, doručená na OUIČ 09.11.2017                                                                                                                                                                                  |
| pozemok reg. „C“ parc. číslo:        | 487/2 (podľa Vami priloženej mapky)                                                                                                                                                                                      |
| katastrálne územie:                  | Karlova Ves                                                                                                                                                                                                              |
| bližšia lokalizácia pozemku v území: | Pod Rovnicami                                                                                                                                                                                                            |
| zámer žiadateľa:                     | nájom pozemku za účelom vybudovania vjazdu motorovými vozidlami na susedný pozemok parc.č. 487/1 vo vlastníctve žiadateľov, čím by sa uvoľnili ďalšie parkovacie miesta na verejnej komunikácii iným motorovým vozidlám. |

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok reg. „C“ KN, parc. č. 487/2, k.ú. Karlova Ves (ďalej len záujmový pozemok) funkčné využitie územia: **málopodlažná zástavba obytného územia**, číslo funkcie **102**, **stabilizované územie**.

### **Funkčné využitie územia:**

**Podmienky funkčného využitia plôch:** územia slúžiace na bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu. V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Do počtu nadzemných podlaží sa nezahrňa podkrovia alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia.

**Prevládajúce:** rôzne formy zástavby rodinných domov

**Prípustné:** v území je prípustné umiestňovať najmä: bytové domy do 4 nadzemných podlaží, zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

**Prípustné v obmedzenom rozsahu:** v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu rozptýlené v území alebo ako vstavané, zariadenia telovýchovy a voľného času rozptýlené v území, solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu, zariadenia drobných prevádzok služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

**Neprípustné:** v území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, málopodlažné bytové domy v stabilizovaných územiach rodinných domov, bytové domy nad 4 nadzemné podlažia, stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia, stavby na individuálnu rekreáciu, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, ČSPH s umyvárňou automobilov a plničkou plynu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

**Intenzita využitia územia:** záujmový pozemok je súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie.

#### Upozornenie:

- pozemok parc.č. 487/2 v k.ú. Karlova Ves, je predmetom aj ďalšej „Súbornej žiadosti“, č. MAGS ONM 50279/2017, MAG 417452 zo dňa 23.10.2017, doručenej z odd. nájmov majetku, na odd. OUIČ, a zaevidovanej pod č. MAG 17454/2017 dňa 27.10.2017,
- záujmovým pozemkom je vedené trasovanie, resp. v bezprostrednom kontakte so záujmovým pozemkom je vedené trasovanie kanalizácie AVIII.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=11031292&p1=67484](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484).

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=74384&p1=53195](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195).

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUIČ 56167/2017 - 429401 zo dňa 12.12.2017 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
oddelenie usmerňovania investičnej činnosti  
Principálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava

Ing. Ľudmila Simeunovičová  
poverená vedením oddelenia

### Stanovisko technickej infraštruktúry

|                    |                                                        |                                     |
|--------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Žiadateľ           | SSN – Kadnárovci                                       | Ivi                                 |
| Predmet podania    | Nájom pozemku                                          |                                     |
| Katastrálne územie | K.Ves                                                  | Parc.č.: 487/2                      |
| Č.j.               | MAGS OSRMT 56 326/2017-429 402<br>MAGS ONM 50 933/2017 | č. OSRMT 1119/17                    |
| TI č.j.            | TI/773/17                                              | EIA č. /17                          |
| Dátum prijmu na TI | 14.11.2017                                             | Podpis ved. odd. <i>[Signature]</i> |
| Dátum exped. z TI  | 15.11.2017<br>21. NOV. 2017                            | Komu : ONM 445 246                  |

#### Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Územím prechádza kanalizačný zberač A VIII. S nájmom pre účely užívania vjazdu súhlasíme. Stavebné zásahy treba konzultovať s BVS, a.s.

#### Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.



**SÚBORNÉ STANOVISKO**

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za sekciu dopravy

**A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:**

|                              |                              |        |                     |
|------------------------------|------------------------------|--------|---------------------|
| Došlo od (oddelenie, dátum): | ONM 06.11.2017               | Pod.č. | MAGS ONM 50933/2017 |
| Predmet podania:             | Nájom pozemku, Pod Rovnicami |        |                     |
| Žiadateľ:                    | Miroslav Kadnár              |        |                     |
| Katastrálne územie:          | Karlova Ves                  |        |                     |
| Parcelné číslo:              | „C“ p. č. 487/2              |        |                     |
| Odoslané: (dátum)            | 3. 01. 2018                  | Pod.č. | 1616/18             |

**B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                    |                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|-----------------------------|
| <b>B1: Oddelenie dopravného inžinierstva</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               |                    |                             |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 14.11.2017    | Pod. č. oddelenia: | 429403/2017<br>ODI/662/17-P |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ing. Stránsky |                    |                             |
| <p><b>Z hľadiska záujmov riešenia verejného dopravného vybavenia k nájmu pozemku „C“ p. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves, ulica Pod Rovnicami, za účelom vybudovania vjazdu motorovými vozidlami na susedný pozemok parc. č. 487/1 vo vlastníctve žiadateľov uvádzame:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym výhľadovým dopravným zámerom</li></ul> <p><u>Stanovisko</u></p> <p>S nájmom predmetného pozemku <b>súhlasíme s podmienkou, že nedôjde k zabráneniu vstupu na okolité pozemky.</b></p> |               |                    |                             |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 21.11.2017    |                    |                             |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ing. Širgel   |                    | 21.11.2017                  |

|                                                                                                                                                                                                           |                     |                   |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------|
| <b>B2: Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu:</b>                                                                                                                                         |                     |                   |                    |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                                                        | 10.11.2017          | Pod. č. oddelenia | OD 56120/17-429404 |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                                                       | Ing. Peter Hloža    |                   |                    |
| <b><u>Text stanoviska:</u></b>                                                                                                                                                                            |                     |                   |                    |
| <p>Vzhľadom k tomu, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, k jeho nájmu sa ako cestný správny orgán miestnych komunikácií I. a II. triedy nevyjadrujeme.</p> |                     |                   |                    |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                                                         | 29.12.2017          |                   |                    |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                                                               | Ing. Viera Štecková |                   |                    |

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
 Riaditeľ sekcie dopravy  
 Primaciálne námestie č. 1  
 814 99 Bratislava

Ing. Rastislav Gombala  
 poverený riaditeľ sekcie dopravy



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností**  
**oddelenie správy komunikácií**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

ONM

TU

-451214/2017

|                       |                     |                |            |
|-----------------------|---------------------|----------------|------------|
| Váš list číslo/zo dňa | Naše číslo          | Vybavuje/linka | Bratislava |
| MAGS ONM/50933/2017   | MAGS OSK            | Baňasová/767   | 27.11.2017 |
| MAG 429399/2017       | 56234/2017-429405-2 |                |            |

Vec

Súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k nájmu pozemku – Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová - stanovisko

Vaším listom zo dňa 06.11.2017 od žiadateľov Miroslava Kadnára a Martiny Kadnárovej, ktorí žiadajú o nájom pozemkov parc. č. 487/2 v k.ú. Karlova Ves za účelom vybudovania vjazdu motorovými vozidlami na susedný pozemok parc. č. 487/1 vo vlastníctve žiadateľov Vám zasielame nasledovné stanovisko:

Nejedná sa o miestnu komunikáciu v našej správe. Z hľadiska správcu komunikácií sa nevyjadrujeme.

Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) uvádzame, že v záujmovej oblasti sa nenachádza zariadenie VO. Bez pripomienok.

S pozdravom

  
Mgr. Valér Jurčák  
vedúci oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie správy komunikácií  
Primaciálne nám. č.1  
814 99 B r a t i s l a v a  
-1-



# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností

oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

TU 448476

|                       |                     |                    |            |
|-----------------------|---------------------|--------------------|------------|
| Váš list číslo/zo dňa | Naše číslo          | Vybavuje/linka     | Bratislava |
| MAGS ONM 50933/2017   | MAGS OZP 56934/2017 | Ing. Rehuš/kl. 536 | 07.11.2017 |
| MAG 429399/2017       | MAG 429400/2017     |                    |            |

**Vec: Nájom pozemku za účelom vybudovania vjazdu v k. ú. Karlova Ves - stanovisko**

Listom MAGS ONM 50933/2017 zo dňa 6.11.2017 ste na základe žiadosti žiadateľov Miroslava a Martiny Kadnárovej, požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o stanovisko k nájmu pozemku KN-C par. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves. Žiadatelia požiadali o nájom predmetného pozemku za účelom vybudovania vjazdu motorovými vozidlami na susedný pozemok par. č. 487/1 vo vlastníctve žiadateľov.

O nájom pozemku 487/2 za účelom vybudovania a užívania vjazdu k prevádzke Viechy Pod Rovnicami požiadala v súbornej žiadosti zo dňa 23.10.2017 i p. Elena Korecká, ktorá je majiteľkou pozemku par. č. 480 v susedstve dotknutého pozemku. Listom MAGS OZP 55833/2017 zo dňa 7.11.2017 vydalo OZP a MZ kladné stanovisko k nájmu pozemku v prospech p. Eleny Koreckej.

S pozdravom

Ing. Katarína Prostejovská  
vedúca oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie životného prostredia  
a mestskej zelene  
Primaciálne nám. 1  
814 99 Bratislava  
-1-



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

337523/2018

TU

Váš list číslo/zo dňa  
MAGS ONM 32583/2018-336487

Náše číslo  
MAGS OUAP 35124/2018/336491

Vybavuje/linka  
Kucháreková/476

Bratislava  
21.05.2018

Vec:

**Oznámenie o pohľadávkach**

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 21.05.2018 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

**Kadnár Miroslav**

bytom:

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| v lehote splatnosti  | 0,00 €             |
| po lehote splatnosti | 130,41 € (príloha) |

**Kadnárová Martina**

bytom: I

|                      |        |
|----------------------|--------|
| v lehote splatnosti  | 0,00 € |
| po lehote splatnosti | 0,00 € |

V prílohe Vám zasielame vyčíslenie dlhu k 21.05.2018 po splatnosti s presnou špecifikáciou pohľadávky.

S pozdravom

*[Handwritten signature]*  
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava  
Ing. Jarmila Kleisová  
vedúca oddelenia

**Príloha:** vyčíslenie dlhu k 21.05.2018 - po splatnosti **Kadnár Miroslav**

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN  
02/59 35 64 72

FAX  
02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE  
ČSOB: 25829413/7500

IČO  
603 481

INTERNET  
[www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)

E-MAIL  
[ouap@bratislava.sk](mailto:ouap@bratislava.sk)

Príloha č. 1

| Neuhradené k 21.05.2018 - po splatnosti, VS 1587 |                 |             |                 |           |                  |                |                                 |                          |  |
|--------------------------------------------------|-----------------|-------------|-----------------|-----------|------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------|--|
| Interné čís.                                     | Odberateľ       | Cena celkom | Zostáva uhradiť | Vystavené | Dátum splatnosti | Variab. symbol | Názov                           | Popis                    |  |
| 21880202368                                      | Kadnár Miroslav | 8,00        | 8,00            | 31.3.2018 | 15.4.2018        | 1587           | ONM - Oddelenie nájomov majetku | užívanie bez práv.titulu |  |
| 21880202369                                      | Kadnár Miroslav | 114,41      | 114,41          | 16.4.2018 | 3.5.2018         | 1587           | ONM - Oddelenie nájomov majetku | užívanie bez práv.titulu |  |
| 21880202705                                      | Kadnár Miroslav | 8,00        | 8,00            | 30.4.2018 | 17.5.2018        | 1587           | ONM - Oddelenie nájomov majetku | užívanie bez práv.titulu |  |
| Ref.                                             | 350931          |             | 130,41          |           |                  |                |                                 |                          |  |



**Oddelenie nájomov majetku**

|                       |                       |                           |            |
|-----------------------|-----------------------|---------------------------|------------|
| Váš list číslo/zo dňa | Naše číslo            | Vybavuje/linka            | Bratislava |
| MAGS ONM 50933/2017   | MAGS OLP - 25451/2017 | JUDr. Rušinová/ 59356 180 | 21.11.2017 |

Vec

**Odpoveď na súbornú žiadosť MAGS ONM 50933/2017**

Súbornou žiadosťou pod č. MAGS ONM 50933/2017 ste nás požiadali o informáciu, či hlavné mesto vedie súdny spor voči žiadateľovi Miroslav Kadnár a Martina Kadnárová,

1.

Týmto uvádzame, že voči uvedenému žiadateľovi nevedieme súdny spor.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR  
Bratislava  
Oddelenie legislatívno-právne  
Primaciálne námestie č. 1  
814 99 Bratislava  
-1-

JUDr. Ivana Ozábalová  
vedúca oddelenia



## MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - KARLOVA VES

Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava 4

JUDr. Ivo Nesrovnal LL. m.  
primátor Hl. m. SR Bratislavy  
Primaciálne nám. 1  
814 99 Bratislava

Vaše číslo                      Naše číslo  
MAGS ONM 50279/2017 –    KV/MGI/3133/2017/21703/DG  
428887  
zo dňa 8. novembra 2017

Vybavuje/linka                      Bratislava  
Darina Gullar/JUDr.                      10.01.2018  
02/707 11 194  
[darina.gullar@karlovaves.sk](mailto:darina.gullar@karlovaves.sk)

Vec

**Žiadosť o stanovisko k nájmu pozemku registra „C“ KN, parc. č. 487/2, k. ú. Karlova Ves**

**Vážený pán primátor,**

listom k horeuvedenému konaniu ste požiadali mestskú časť o stanovisko k nájmu pozemku registra C-KN parc. č. 487/2 vo výmere 87 m<sup>2</sup> v k. ú. Karlova Ves pre žiadateľku Elenu Koreckú.

O nájom predmetného pozemku taktiež požiadali Miroslav Kadnár s Martinou Kadnárovou za účelom využitia tohto pozemku na vjazd motorovými vozidlami na susedný pozemok parc. č. 487/1 v ich vlastníctve.

S nájmom pozemku registra C-KN parc. č. 487/2 v k. ú. Karlova Ves vo výmere 87 m<sup>2</sup> pre žiadateľku Elenu Koreckú **súhlasíme** s ohľadom na cieľ nájmu, ktorý predstavuje zriadenie a využívanie prístupu k pozemkom s parc. č. 487/7 a 487/8, ktoré sú v osobnom vlastníctve žiadateľky.

Prístup k týmto pozemkom nie je možné zriadiť iným spôsobom.

Vjazd motorovými vozidlami na susedný pozemok s parc. č. 487/1 vo vlastníctve Miroslava Kadnára s Martinou Kadnárovou je možné zriadiť priamo z ulice Líščie údolie, resp. z pozemku s parc. č. 535/1 a nie je preto nevyhnutne nutné preň využiť záujmový pozemok s parc. č. 487/2.

S pozdravom



11  
1  
Dana Čáhojová  
starostka



**ZMLUVA O NÁJME POZEMKU č.**  
podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka  
(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Prenajímateľ:**

**Názov:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
**sídlo:** Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
**V zastúpení:** JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor  
**IČO:** 00 603 481  
**DIČ:** 2020372596  
**bankové spojenie:** ČSOB, a.s.  
**Variabilný symbol:** 883....18  
**IBAN:** SK5875000000000025828453

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**Nájomca:**

**Meno a priezvisko:** Elena Korecká, rodné číslo: .....  
**Trvale bytom :**  
**Bankové spojenie:** .....  
**IBAN:** SK.....

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a nájomca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivo ako „zmluvná strana“)

**PREAMBULA**

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu podľa § 663 a nasl., Občianskeho zákonníka a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

## **Článok 1**

### **Predmet a účel nájmu**

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra „C“, parcelné č. 487/2 s výmerou 87 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, katastrálne územie Karlova Ves, LV č. 46, v podiele: 1/1.
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časť pozemku registra „C“, parcelné č. 487/2, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, katastrálne územie Karlova Ves, LV č. 46, s výmerou 71 m<sup>2</sup>, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „**predmet nájmu**“ alebo „**pozemok**“). Kópia z katastrálnej mapy je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 1.
3. Účelom nájmu predmetu nájmu je užívanie pozemku :
  - 3.1 vo výmere 59 m<sup>2</sup> ako prístup na susedné pozemky reg. „C“ parc. č. 487/8 a parc. č. 487/7, k. ú. Karlova Ves,
  - 3.2 vo výmere 12 m<sup>2</sup> pod stavbou sociálneho zariadenia.
4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenájomateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomateľom zaslanej sankčnej faktúry.
5. Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav predmetu nájmu, ako aj právny stav predmetu nájmu podľa aktuálneho výpisu z listu vlastníctva. Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto Zmluvy je predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá.

## **Článok 2**

### **Vznik, doba a ukončenie nájmu**

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku 5 odsek 2 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený len niektorým z nasledujúcich spôsobov:
  - a/ výpoveďou prenájomateľa, a to i bez udania dôvodu,
  - b/ výpoveďou nájomcu s tým, že nájomca je oprávnený túto zmluvu vypovedať bez udania dôvodu, avšak len do doby ukončenia stavebných prác na predmete nájmu; po termíne ukončenia stavebných prác na predmete nájmu je nájomca oprávnený od nájomnej zmluvy len jednostranne odstúpiť v súlade s písm. d/ tohto odseku,

- c/ písomným odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka,
  - d/ odstúpením od tejto zmluvy prenajímateľom v prípade:
    - nezaplatenia dojednaného nájomného v lehote splatnosti uvedenej v čl. 3 tejto zmluvy,
    - ak nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez súhlasu prenajímateľa v súlade s článkom 4 ods. 3 tejto zmluvy.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane (ex nunc).
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

### **Článok 3**

#### **Úhrada za nájom**

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. .... zo dňa .... vo výške :
- 1.1 12,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok (slovom dvanásť Eur na 1 m<sup>2</sup> za rok) vo výmere 59 m<sup>2</sup>,
  - 1.2 17,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok (slovom sedemnášť Eur na 1 m<sup>2</sup> za rok) vo výmere 12 m<sup>2</sup>.
2. Ročné nájomné vo výške 912,00 Eur (slovom deväťsto dvanásť Eur) sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach, vždy do 15 dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka vo výške 228,00 Eur na účet prenajímateľa číslo účtu (IBAN): SK58700000000025828453 s variabilným symbolom 883....18.
3. Pomerná časť nájomného podľa ods. 2 tohto článku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca štvrtroka, v ktorom sa zmluva uzavrela alebo v ktorom nájom zanikol. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť najneskôr do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám, prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné, pomernú časť nájomného

riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.

7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrt'roka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu nájomcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrt'rok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

#### **Článok 4**

##### **Práva a povinnosti nájomcu, sankcie**

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, s výnimkou odovzdania predmetu nájmu dodávateľovi stavebných prác. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Karlova Ves v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
5. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi alebo ním povereným tretím osobám kontrolu využívania prenajatých pozemkov a umožniť prenajímateľovi vstup na tieto pozemky, najmä za účelom kontroly dodržiavania nájomnej zmluvy a platných právnych

predpisov súvisiacich s nájmom. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 Eur. Prenajímateľ je oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie uvedenej povinnosti a nájomca sa v tomto prípade zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu na základe prenájomateľom zaslanej faktúry.

6. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
7. V prípade skončenia nájmu (pred vydaním kolaudačného rozhodnutia na stavebné objekty na predmete nájmu) je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, (v prípade skončenia nájmu po vydaní kolaudačného rozhodnutia na stavebné objekty na predmete nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu prenájomateľovi v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, pokiaľ sa s prenájomateľom nedohodne inak). V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenájomateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu.
8. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v bode 7 tohto článku, si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur, za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do stavu podľa bodu 7 tohto článku, ktorú má prenájomateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomateľom zaslanej sankčnej faktúry.
9. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti uhradiť prenájomateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenájomateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
10. Nájomca je povinný predložiť prenájomateľovi kópiu právoplatného stavebného povolenia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenájomateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné stavebné povolenie nebude vydané do ..... je prenájomateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenájomateľom zaslanej sankčnej faktúry.
11. Nájomca sa zaväzuje rešpektovať kanalizačný zberač, ktorý prechádza územím. Nájomca je povinný stavebné zásahy konzultovať s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenájomateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomateľom zaslanej sankčnej faktúry.
12. Nájomca je povinný predložiť prenájomateľovi (prostredníctvom oddelenia správy

nehnuteľností) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné kolaudačné rozhodnutie nebude vydané do ... je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.

13. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu (zmenu sídla nájomcu, zmena vlastníctva pozemkov, ktoré sú v čase uzatvorenia tejto zmluvy vo vlastníctve nájomcu a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
14. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
16. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 15 bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 15 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručenie dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.
17. Nájomca je povinný v zmysle všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň, v spolupráci s oddelením životného prostredia a mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a mestskou časťou Bratislava – Karlova Ves, zriadiť novú zeleň minimálne v rozsahu zodpovedajúcom ploche zrušenej zelene najneskôr do kolaudácie stavby vybudovanej na predmete nájmu. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle vyššie uvedeného všeobecne záväzného nariadenia.
18. Nájomca sa pri výstavbe alebo prevádzke zaväzuje zabrániť alebo obmedziť činnosť, ktorou by došlo k záberu alebo poškodeniu zelene, zároveň je povinný chrániť zeleň v súlade s normou STN 83 710 Ochrana prírody. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.

19. Nájomca je povinný zabezpečovať zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 4/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta (ďalej len „VZN“). Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN.

## **Článok 5**

### **Záverečné a spoločné ustanovenia**

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. ... zo dňa ..., ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 3.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:  
Príloha č. 1 – Kópia z katastrálnej mapy  
Príloha č. 2 – LV č. 46  
Príloha č. 3 – Uznesenie Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy č. ... zo dňa ...
5. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému zmluvnými stranami pri uzavieraní tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení. Na právne vzťahy v tejto Zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerane ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov

o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR .

8. Táto Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom päť (5) rovnopisov dostane prenajímateľ a dva (2) rovnopisy dostane nájomca.
9. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Prenajímateľ :

Nájomca :

.....  
JUDr. Ivo N e s r o v n a l  
primátor

.....  
Elena K o r e c k á



**ZMLUVA O NÁJME POZEMKU č.**  
podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka  
(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Prenajímateľ:**

**Názov:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
**sídlo:** Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
**V zastúpení:** JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor  
**IČO:** 00 603 481  
**DIČ:** 2020372596  
**bankové spojenie:** ČSOB, a.s.  
**Variabilný symbol:** 883....18  
**IBAN:** SK5875000000000025828453

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**Nájomca:**

**Meno a priezvisko:** Miroslav Kadnár, rodné číslo: .....  
a Martina Kadnárová, r. rodné číslo: .....

Spoločne bytom :

**IBAN:** SK.....

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a nájomca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

**PREAMBULA**

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu podľa § 663 a nasl., Občianskeho zákonníka a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

## **Článok 1**

### **Predmet a účel nájmu**

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra „C“, parcelné č. 487/2 s výmerou 87 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, katastrálne územie Karlova Ves, LV č. 46, v podiele: 1/1.
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časť pozemku registra „C“, parcelné č. 487/2, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, katastrálne územie Karlova Ves, LV č. 46, s výmerou 16 (87) m<sup>2</sup>, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „**predmet nájmu**“ alebo „**pozemok**“). Kópia z katastrálnej mapy je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 1.
3. Účelom nájmu predmetu nájmu je užívanie pozemku ako súčasť záhrady na susednom pozemku reg. „C“ parc. č. 487/1, k. ú. Karlova Ves (vjazd motorovými vozidlami na susedný pozemok reg. „C“ parc. č. 487/1, k. ú. Karlova Ves).
4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenájomca právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomcom zaslanej sankčnej faktúry.
5. Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav predmetu nájmu, ako aj právny stav predmetu nájmu podľa aktuálneho výpisu z listu vlastníctva. Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto Zmluvy je predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá.

## **Článok 2**

### **Vznik, doba a ukončenie nájmu**

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku 5 odsek 2 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený len niektorým z nasledujúcich spôsobov:
  - a/ výpoveďou prenájomca, a to i bez udania dôvodu,
  - b/ výpoveďou nájomcu s tým, že nájomca je oprávnený túto zmluvu vypovedať bez udania dôvodu, avšak len do doby ukončenia stavebných prác na predmete nájmu; po termíne ukončenia stavebných prác na predmete nájmu je nájomca oprávnený od nájomnej zmluvy len jednostranne odstúpiť v súlade s písm. d/ tohto odseku,
  - c/ písomným odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka,

- d/ odstúpením od tejto zmluvy prenajímateľom v prípade:
- nezaplatenia dojednaného nájomného v lehote splatnosti uvedenej v čl. 3 tejto zmluvy,
  - ak nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez súhlasu prenajímateľa v súlade s článkom 4 ods. 3 tejto zmluvy.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane (ex nunc).
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

### **Článok 3**

#### **Úhrada za nájom**

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. .... zo dňa .... vo výške 6,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok (slovom šesť Eur na 1 m<sup>2</sup> za rok).
2. Ročné nájomné vo výške 96,00 Eur (slovom deväťdesiatšesť Eur) (pri výmere 87 m<sup>2</sup> - 522,00 Eur) sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v pravidelných štvrťročných splátkach, vždy do 15 dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka vo výške 24,00 Eur (130,50 Eur) na účet prenajímateľa číslo účtu (IBAN): SK587000000000025828453 s variabilným symbolom 883....18.
3. Pomerná časť nájomného podľa ods. 2 tohto článku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca štvrťroka, v ktorom sa zmluva uzavrela alebo v ktorom nájom zanikol. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť najneskôr do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám, prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné, pomernú časť nájomného riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.

7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrťroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenájomca oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu nájomcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrťrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

#### **Článok 4**

##### **Práva a povinnosti nájomcu, sankcie**

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenájomcu, s výnimkou odovzdania predmetu nájmu dodávateľovi stavebných prác. Za porušenie tejto povinnosti má prenájomca právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomcu zaslanej sankčnej faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenájomcu ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Karlova Ves v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
5. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenájomcu alebo ním povereným tretím osobám kontrolu využívania prenajatých pozemkov a umožniť prenájomcu vstup na tieto pozemky, najmä za účelom kontroly dodržiavania nájomnej zmluvy a platných právnych predpisov súvisiacich s nájmom. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 Eur. Prenajímateľ je oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie uvedenej povinnosti a nájomca sa v tomto prípade zaväzuje

zaplatiť zmluvnú pokutu na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

6. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
7. V prípade skončenia nájmu (pred vydaním kolaudačného rozhodnutia na stavebné objekty na predmete nájmu) je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, (v prípade skončenia nájmu po vydaní kolaudačného rozhodnutia na stavebné objekty na predmete nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak). V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu.
8. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v bode 7 tohto článku, si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur, za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do stavu podľa bodu 7 tohto článku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
9. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
10. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi kópiu právoplatného stavebného povolenia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné stavebné povolenie nebude vydané do ..... je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
11. Nájomca sa zaväzuje rešpektovať kanalizačný zberač, ktorý prechádza územím. Nájomca je povinný stavebné zásahy konzultovať s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
12. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia správy nehnuteľností) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý

deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné kolaudačné rozhodnutie nebude vydané do ... je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.

13. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu (zmenu sídla nájomcu, zmena vlastníctva pozemkov, ktoré sú v čase uzatvorenia tejto zmluvy vo vlastníctve nájomcu a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
14. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
16. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 15 bude považovaná za doručeníu priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 15 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručeníu dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.
17. Nájomca je povinný v zmysle všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň, v spolupráci s oddelením životného prostredia a mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a mestskou časťou Bratislava – Karlova Ves, zriadiť novú zeleň minimálne v rozsahu zodpovedajúcom ploche zrušenej zelene najneskôr do kolaudácie stavby vybudovanej na predmete nájmu. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle vyššie uvedeného všeobecne záväzného nariadenia.
18. Nájomca sa pri výstavbe alebo prevádzke zaväzuje zabrániť alebo obmedziť činnosť, ktorou by došlo k záberu alebo poškodeniu zelene, zároveň je povinný chrániť zeleň v súlade s normou STN 83 710 Ochrana prírody. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
19. Nájomca je povinný zabezpečovať zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 4/2016

o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta (ďalej len „VZN“). Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN.

## **Článok 5**

### **Záverečné a spoločné ustanovenia**

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. ... zo dňa ..., ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 3.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:  
Príloha č. 1 – Kópia z katastrálnej mapy  
Príloha č. 2 – LV č. 46  
Príloha č. 3 – Uznesenie Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy č. ... zo dňa ...
5. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému zmluvnými stranami pri uzavieraní tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení. Na právne vzťahy v tejto Zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerane ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR .

8. Táto Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom päť (5) rovnopisov dostane prenajímateľ a dva (2) rovnopisy dostane nájomca.
9. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Prenajímateľ :

Nájomca :

.....  
JUDr. Ivo N e s r o v n a l  
primátor

.....  
Miroslav K a d n á r

.....  
Martina K a d n á r o v á



